

1963

1 de enero fue un día de grande fiesta. Se realizó el primer bautismo del año nuevo cuando nuestra hermana María Mongón fue bautizada - cumpliendo el mandamiento de Jesús.

Mucha gente habian venido y con el hermano Josef al frente con su acordeon marcharon todos a orillas del río Acaray.

Tuvimos un lindo culto al aire libre y muchos escucharon atentamente la Palabra de Dios, que fue dado con éxito por el hermano Bruno.

Nos gozabamos de escuchar el testimonio de nuestra hermana María, en lo cual demostraba el cambio efectuado en su vida.

¡Dios bendiga y guarde a nuestra hermana en la fidelidad de Dios y en el amor de Cristo!

Después el bautismo continuaba el culto en la casa, también al aire libre, porque había tanta gente que no había lugar en la escuela.

Tuvimos otro acto más, fue presentado en la Iglesia, el bebé Levi Peter Iversen, y hermano Bruno hizo un oracion. ¡El cielo pertenece a los niños!

Cantándose himnos y coritos, luego de servirse un refresco y chipas se retiraron todos muy contentos.

También fue repartido muchas Biblias gratis.

Gumoro Lilly Iversen.

19 de Enero:

Día en que los hermanos Jose y Gunvor Jansen tuvieron que ausentarse en forma definitiva por las heridas de Gismansis en las piernas la hna. Gunvor. La hna. Gunvor en su periodo anterior ya fue azotada por ese mal, pero como regresó sana esperábamos pueda volver a estar en Paso Cadena. Fueron con el camion del Sr. Villal hasta Asunción donde quedarán para seguir correspondiente tratamiento. Creemos que el Señor será propicio también en esa hora de prueba. Oramos por Uds.!

Bruno.

7 de Marzo:

Al partir los hermanos Jansen a Asunción, quedó la hna. Anna P. Stromsund sola durante casi dos meses, pues el hno. Bruno había ido en fecha anterior a la capital a fines de arreglar el jeep. Después de haber tenido un penoso viaje hasta Paso Cadena, la hna. Lieselotte Stauffe llega a caballo en esta fecha. La hna. Lieselotte fue llamada en fecha anterior para trabajar en esta Misión. Reciba la más fraternal bienvenida la hna. Lieselotte, y durante muchos años el Señor le bendiga en el trabajo entre paisanos en nuestro medio!

Bruno.

18 de Marzo:

A esta fecha empezaron nuevamente las clases en la escuela de la Misión. Se les dió la bienvenida a los niños sirviéndoles refresco con chipas. Este año por vez primera se enseñó 1º y 2º grado, pues en los años anteriores no se separó a los alumnos sino se les impartió enseñanza de acuerdo a la capacidad de cada alumno. Este año escolar empieza con 25 alumnos. Deseamos un feliz año escolar con muchos éxitos y progreso a maestras y alumnos.

Buenos.

9 de Abril:

Buscando alguna forma o método más promisorio de trabajo entre los paisanos, sentimos de parte del Señor de dedicar especial atención a la niñez en el sentido de educarlos y instruirlos en los caminos del Señor. Se pensó en un pequeño internado para capacidad de 8 niños como principio. A este fin se empezó en esta fecha a renovar el techo del ranchito que luego sería la cocina y comedor del internado y en fecha posterior lo que serían los dormitorios y pieza de almacenaje para víveres.

Buenos.

14 de Mayo:

Se conmemoró este día patrio con numerosa asistencia de alumnos y vecinos paisanos como paraguayos. Luego de entonar el himno Nacional se invitó a los asistentes con chipas y refresco, luego se repartieron caramelos. El desfile quedó suspendido por mal tiempo.

20 de Mayo:

En Gbyroobana se había (mucho) pensado y proyectado superar con un Aneso de la Misión aquí, pero por falta de obreros tuvo que desistir para así quedar a merced de un futuro cercano o lejano. Ese fracaso fue el que engendró el pensamiento del internado. En la presente fecha se hizo un viaje hasta Gbyroobana para convencer a los paisanos, enviarían el año siguiente algunos niños y convenir con ellos al respecto. El viaje fue realizado por la misionera Lieslotte Stauffer, un paisano ayudante del sup y su hijo y Bruno M. Tanto el viaje como el éxito fue positivo.

Bruno.

8 de Agosto:

En nuestro rededor viven algunos paisanos de la tribu "Mbyá". Ellos tenían prohibidos a su cacique en permitir a sus niños a entrar a la escuela. En esta fecha se sobrepuso el obstáculo y por vez primera vinieron 6 niños de dicha tribu para asistir a clase. Damos gracias al Señor por esto.

Bruno.

4 de Noviembre:

Como en esta localidad de Curuquaty hay muchos paisanos interesados en educar a sus hijos se hizo en la fecha un viaje a esa localidad. El motivo del viaje fue de contar a los paisanos allí el pensamiento del internado y ver si enviarían algunos niños. Entusiasmados aceptaron de enviar algunos ni

ños. El camino para llegar a dicha localidad dicho sea de paso, es muy, muy feo, pero el veterano jeep se superó una vez más llevándonos a destino y trayéndonos de vuelta. Fuimos: Capitán saiano Antonio Buitéz, Floricio Portillo y su hijo y yo.

Finis.

9 de Noviembre:

Después de ardua labor en la escuela y luego de concluir los exámenes los alumnos, clausuró en esta fecha el presente año escolar. Se repartieron premios a los mejores alumnos de cada grado y luego las libretas escolares. La clase concluyó este día con chipas, refrescos y caramelos. Tanto maestros como alumnos disfrutaron una feliz vacación.

Finis.

24 y 25 de Diciembre:

Como en todos los años, también este año se festejó en la forma más amena posible el nacimiento de Jesús. El día 24 se repartió a los niños popas y a continuación se tuvo culto para los niños. El día 25 tuvimos un muy concurrido culto de Navidad y luego del culto regalitos varios especialmente para los niños y refrescos con chipas para todos. Al final de todo se repartió caramelos. En esta forma ya casi se extingue el presente año 1963.

Finis.

Resumen.

1) Con el mes de enero se excavaron los cimientos para la construcción próxima de 1 hospital con vivienda para enfermeras y 1 escuela con dos aulas espaciales. En este mismo mes se iniciaron los trabajos para la colocación de los cimientos para dicho hospital y vivienda para enfermeras. En el mes de Mayo se empezó a colocar el cimiento para la escuela. En el mes de Julio empezó la construcción (levantar de paredes) de las viviendas para las enfermeras. Con el mes de Noviembre se empezó la construcción de la escuela.

2) Durante todo el año tuvimos 3 cultos de promedio por semana. Estos cultos fueron por temporadas más concurridos a veces menos concurridos. Por muchos trabajos de la construcción se pudo dedicar tanto tiempo como deseados a la parte espiritual de la obra.

3) En la escuela se desarrolló normalmente el plan de enseñanza. Fue más concurrido que en los años anteriores.

4) Este año se atendió a 1.260 enfermos con enfermedades varias y 189 palúdicos.

5) Como en años anteriores también en este año se ayudó a indecibles pobres con ropas.

6) Este año se hizo una reparación total al mes que quien luego cumplió su misión acarreado de los ríos y tantos años como también

enfermos graves.

- 7) En este año vino la hna. Lieselotte Stauffer para trabajar en esta Misión como misionera, enfermera, maestra y quehaceres domesticos. Ademas de ella prestó su servicio en igual forma la hna. Anna Stromsind. El hno. Bruno Müller fue el pastor de la Misión durante el año a concluirse.

Bruno Müller

Año 1964

1 de Enero: Como en los años anteriores también este año hemos empezado con un culto especial. Ya la tarde anterior junto con varios paisanos fuimos a la casa del Inso. Frances para tener culto y esperar en oración la entrada del año nuevo. Varias otras personas vinieron también para escuchar la palabra de Dios. El culto aquí fue por la tarde y bien visitado por paisanos y paisaneros. Nuestro deseo es de ser más fieles al Señor durante este año y ganar muchos almas para Él.

Bueno.

15 de Enero: En esta fecha tuvimos la visita del Inso. Bengt Axel y Margarita Axel de las Islas Apipí Grande, Argentina. Dichos hermanos estuvieron durante un mes con nosotros colaborando con bendecidas predicaciones, testimonios y coros.

Bueno.

25 de Febrero: En esta fecha llegó nuevamente de vuelta a nuestro Medio para continuar con el trabajo en la Obra la Inso. Liselotte Stauff. Dicha Inso. había pasado dos meses de vacaciones con sus padres.

Bueno.

25 de Abril:

En esta fecha quedó concluida la vivienda para enfermeras. Con júbilo y entusiasmo se mudaron a sus nuevas viviendas los hermanos Anna Stöpsand y Lieselotte Stauffer. Les deseamos conforto y alegría en su nueva casa!

Bruno.

5 de Mayo:

En esta fecha se mudaron los bancos, maestra y alumnos a los aulas de la nueva escuela que debía de haber sido habilitada ya en Marsberg pero que por razones varias no pudo terminar antes de esta fecha. Tanto a los maestros como alumnos se le desea un feliz y exitoso año escolar.

Bruno.

1 de Mayo: Para buscar los niños para el internado que de Curugnaty debían de venir, fué el hijo Bruno con dos paisanos. El camino fué algo penoso que malo, pero feliz, llegamos sanos y salvos de vuelta con 7 niños para el internado. Así podemos ver cristalizado nuestro deseo que más de un año ardía en nuestros corazones. Todo lo debemos a la ayuda y gracia del Señor, sin el nada podemos ni soñar. Los niños traídos se llaman: Bruno Salz, Sartunina Salz, Adner Benitz, Marcial Osuna, Antonio y Isidora Portillo y Cándido Portillo. Tambien Elsa Vera se cuenta entre ellos.

14 de Mayo:

Se festejó este día patis contando el himno Nacional, desfile, Concierto sobre lo que significa el 14 de Mayo para cada ciudadano para grupo, juegos varios, refrescos, chifas y caramelos. Fue muy asistido por alumnos, vecinos y paisa.

Bueno.

21 de Mayo: También de Ylyarobana debían de traer niños para el internado. A ese fin viajó el Sr. Bruno hacia esa localidad. En Laurel se obtuvo el informe de que los niños que debían de venir habían muerto a raíz de varias epidemias que azotaron a los pobladores de aquellos puntos. Se improvisó de traer un niño de Laurel con nombre Anastasio Ramos. Es el noveno niño del internado y aún se esperan dos que deben llegar en estos días.

Bueno.

30 DE Octubre

Este día a las 11 p.m. llegaron hasta este lugar los apreciados hermanos misioneros Bergljot y Olav Norheim de Noruega. Los mencionados hermanos vienen para trabajar en la Misión de Paso Cadena. La hermana Bergljot ha estado trabajando en este lugar desde el principio y ahora ha regresado de su país después de dos años de vacaciones trayendo también consigo a su esposo quien viene por vez primera.

1º de Noviembre:

En este día se tuvo un culto especial de bienvenida a los hermanos recién llegados a Paso Cadena. Después de cantar unos himnos de alabanzas al Señor, se leyó el Salmo 121 y orado el hermano Olav Norheim expresó lo que sentía en su corazón, luego habló la hermana Bergljot Norheim, luego de cantar más himnos y dar el mensaje de salvación a las almas, se concluyó sirviendo un refresco con chupas a los presentes. Reinaba una alegría general de tener a la hermana Bergljot otra vez con nosotros y por haber traído consigo a su esposo.

Oramos y deseamos que las ricas bendiciones del Señor y Su gracia sea con Uds. hermanos, Norheim.
¡Bienvenidos a Paso Cadena!

También es de mencionar que los hermanos compraron y trajeron consigo una camioneta nueva para mejor desarrollo de la Obra.

Adelante con Jesús!

Bruno

25 De Diciembre

tuvinos una gran fiesta. Vinieron paisanos y paraguayos de diferentes lugares, y escuchamos el mensaje de Nacimiento de nuestro Salvador Jesucristo por medio del hermano Olav Norheim. La Palabra de Dios fue recibida con mucho atención.

Después servimos Chupas y refrescos para todos. Todos salieron contentos y prometieron de venir en los cultos, sea así!

~~1964~~ 1965 ~~1964~~

1 de Enero - Último parte de año 1.964, salió Lise-Lotte Stauffer. Ella había trabajado en dos años en nuestra Misión como enfermera y maestra. Ella ha sido por grande bendición por la obra socialmente - como espiritualmente. Se fue a Colonia Independencia por causa de su madre se enfermó. Muchas gracias Lise-Lotte por su trabajo en Paso Badena! Bienvenida para luchar en Paso, si Dios te permite!

Como siempre tuvimos lindo culto el primer día en este año nuevo. Con alegría estamos listo para trabajar y luchar por el Señor que nos ha mandado de hacer una obra en este selva. Desde el primer día del año tomamos Berggat y Olav-Norheim la responsabilidad por la obra en Paso.

~~Berggat~~

1 de Enero

Tuvimos un culto de despedida del hermano Bruno Müller, que había trabajado en Paso Badena cerca 4 años. Después que él se casó con Margarita Axel, recibimos una carta que él había conseguido dinero para viajar a Europa, por gestiones particulares.

Aunque la Iglesia sufría de pesores por la separación de dicho hermano, no pudimos hacer otra cosa que decir: "Sea hecha su voluntad Oh. Dios!!"

Ojala, que el Señor te use para grande bendiciones en Europa.

El supe con palabras conmovidas su gratitud a todos y el dolor de la despedida de Taso Badena. Muchos hermanos dieron testimonias, y gracias al hermano Bruno por el tiempo en Taso Badena. Muchas gracias hermano Bruno por el trabajo que ha hecho en Taso Badena. Nuestro deseo es, que Dios te use como instrumento en su mano.

¡ Feliz viaje y bienvenidos otra vez!

Berghit

17 de Enero

Fui una grande alegria en Taso Badena, cuando hermano Olav termino la instalacion de la Luz Electrica.

Todos vecinos de la Misión corrieron para mirar cuando pusieron la Luz y todos facos brillaron en la Selva. En el Hospital, la Escuela, y en el ranchito y en tres casas de paisanos.

Ojala, que la Luz de Dios pudo brillar en muchas corazones, y que la gente salen del camino de oscuridad. Oh. Dios, escucha nuestra suplica!

Berghit

18 de Enero

Mn hermano en Noruega, Haga, ofrecio su berreria. El se llama, Olaf Aulie.

Olav y sus ayudantes paisanos y paraguayos habian trabajado mucho para instalar la berreria.

Mientras berraron los primeros trocos, vinieron mucha gente y se maravillaron, porque nunca habian visto igual, solamente que se cerraron de sus puises de mano.

Cuando vimos estas lindas tablas de madera diferentes, entendimos que la herrería es un grande bendición en la obra en Paso Badena. Muchas gracias por la herrería. Hermano Olaf Nulie falleció — pero las hechas le seguirán. Gloria a Dios.

Bergljot

2 de Febrero

El Hospital

Por intermedio de hermanos Noruegos en Seattle que durante dos años han mandado plata para un Hospital en Paso Badena, pudimos inaugurar este grande edificio para bien provecho de paisanos y paraguayos que están enfermos.

Especialmente hay muchas que tienen paludismo y leishmaniasis.

El Señor bendiga todos que vienen al Hospital para buscar ayuda, y que sean sanas sus cuerpos y sean salvas sus almas.

Muchas gracias queridos hermanos en Seattle por su amor por este gente que Nos. no han visto.

El galardón recibirán un día delante de trono de Dios!

Bergljot

24 de Marzo

Esperamos Leonard Petterson, que hizo una gira para visitar toda Misión Noruega, en Sud-America, pero viene un mes ^{mas} adelante. En el cumpleaños de Olav, 50 años, festejamos con hermana Anna, Elsa y Lucia Vera.

El Señor te bendiga Olav de su día y hasta el día de su vida!

El 18 de Abril

tuvinas una visita inolvidable. Llegaron Misionero Leonard Pettersen, junto con Sigrunn y Oedmar Byberg con sus dos niñas Dagfrid y Vidar. Con la cual tuvinas un bienvenido con la grata presencia de Dios y nos gozamos de mucho bendicion y alegria. Tambien durante la visita de los hermanos mencionados, nos bajamos en las aguas de Bautismo, dos hermanos paisanos, Corlito Oliveira con su Señora Francisca. Quien sea recibicion como miembros de la Iglesia en Paso Cadena. Sentimos una grande alegria que otra vez tuvinas paisanos asistiendo en Santa Cruz. Lastimamente fueron excluidos los primeros paisanos bautizados en el año 1962, Sabino Vera y Juan Pablo Vera; Oh Señor guarda estos dos en su camino!

Bergjet

24 de abril

se despidieron Leonardo Pettersen y la hermana Anna Strömmed, que habia trabajado en Paso Cadena en 3 1/2 años. La ultima mencionada, se traslada a su país Noruega por un temporada. Ella supo con palabras conmovidas su gratitud a todos y el dolor de la despedida, con la promesa de volver a vernos, sea aquí o en el más allá. Hermano Vicente Puez, quedó en su reemplazo, como él habia venido de Baacupe como evangelista. Todos fueron despedidos de refrescos y chipos.

Bergjet

25 de abril

La escuela. Compezamos las clases con 40 alumnos Vicente Paiz, maestro en 1º grado, Olav IIº grado y Bergjat en IIIº grado. Dividimos una grande aula en la escuela para que pudiamos tener tres clases.

Fuimos este año 9 niños Internado en Paso Cadena

Lucia Vera

Bruno Sales

Elsa Vera

Catalo Portillo

Salustiano Portillo

Antonio Portillo

Virgelio Acosta

Adriano Morales

Marcial Asano

Bergjat

3 de Setiembre

Rufina y Anita

murieron dos niñas, sin madre, pero Padre enfermo de paludismo. No pudiamos ver este dos niñas miserable, hambre, sucias y llena de piojos, sin recibir, ellos, y darles cosas que las creatura necesita. Abaucales y darles un hogar, donde reina el amor.

Mateo 25:40. De cierto os digo que en cuanto lo hicisteis a uno de estos mis hermanos, más pequeños, a mí lo hicisteis.

Bergjat

10 de Noviembre

recibimos una carta de Bruno Müller, que ya vivia en Suecia como evangelista. El pidió carta de traslado a Iglesia en Mullsjö Suecia. El fue llamado como Pastor a Iglesia Pentecosta en Corrientes, Argentina, y que el anuncio es conforme la voluntad de Dios. Mandamos una carta de traslado, con un deseo que el Señor

11 de Noviembre

tuvinamos una fiesta, la terminacion de la escuela. Cantamos y tocamos, y la Palabra de Dios fue dada a los niños por hermano Olav.

Tales escaleros recibieron su tarjeta y mayoricim pasaron el grado.

Como siempre en las fiestas se reunieron muchas gente, que todos fueron servidos respresco y Chipos.

Día despues salieron los 7 muchachos, internados, a su propio pueblo Caruquaty. Dios ayude y compme todos escaleros y ayala que la Palabra sembrada en los corazones de niños, da fruto en abundancia.

Anita y Rufina se quedaron con nosotros, no pudiamos con una buena conciencia mandar^{les} ellos al monte para sufrir.

Bergli

25 de Diciembre

Como en todos los años anteriores se festijo mas amena posible el nacimiento de Jesus. Tuvinamos un muy concurrido culto de navidad. Como siempre se jantaren mucho gente, paisanos como paraguayos. Atentamente escucharon el mensaje de Salvacion "Un Salvador es Nacido en Belén"; Ojala que la Palabra penetra en cada corazon, para salvar el más vil pecador!

Al fin terminamos la fiesta, sirviendo respresco y chipas. Contentos se fueron todos a sus casas, promitiendo venir el proximo año.

Bergli

31 de Dec.

Hoy, es el último día de año 1965. Hemos tenido un año con muchos Bendiciones. Siempre mucho gente visitaron los cultos, varios se convalidaron.

Nunca hemos tenido antes tan muchas enfermos como este año. Un ayuda ha sido el Hospital, con el lindo "Consultorio". Una Sala donde enfermos pudimos esperar su turno. Dias que pusimos tener en el "Futuro" y en uno necesita sufrir de frío.

El trabajo en Paso Cadena, había ocupado todo nuestro tiempo, por eso había imposible de visitar en otros lugares. Tres cultos hemos celebrados cada semana. Dos en la escuela y uno en diferentes casas del paisanos en Soncha Moratij. Hemos sembrado la semilla esperando que Dios nos da una grande cosecha, un movimiento Pentecostal en Paso Cadena y toda la zona. Si, en toda de Paraguay, para que muchas paisanos y paraguayos sean redimidos por la preziosa sangre de nuestro Señor Jesucristo.

¡Así sea Amén!

[Signature]

